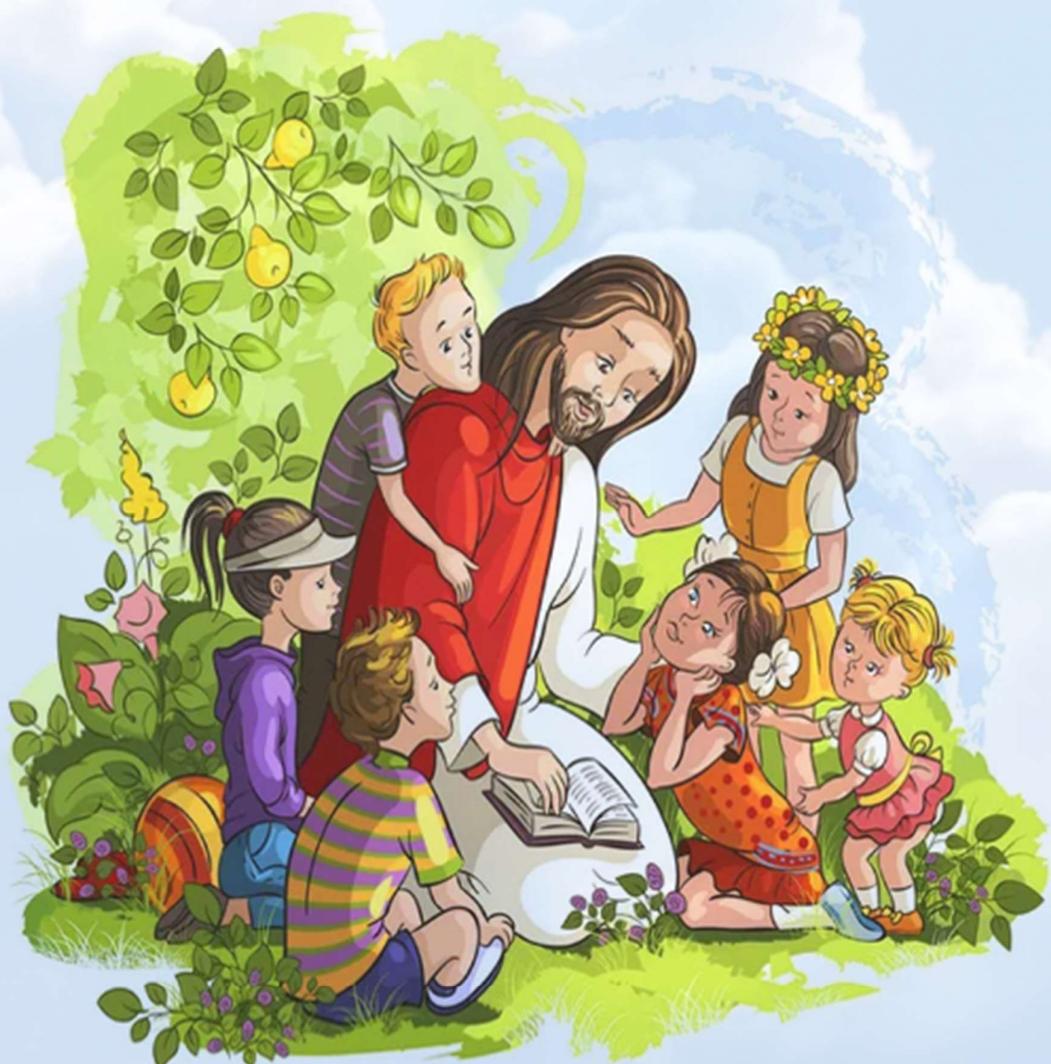




مدرسة شمامسة مار إفرايم السرياني  
كنيسة السيدة العذراء بالدقى  
**منهج تالـة ابتدائـى**



## قبل ما نبدأ

مدرستي هاتعلمني حاجات جديدة ... لكن **الهدف مش إني أتعلم معلومات جديدة**  
.. **الهدف إني أعيش** اللي كنيستي عايزة توصله لي ... بطقسها و صلواتها و  
ألحانها و لغتها

الكنيسة عايزة توصل لي الحياة: **شخص ربنا يسوع ... إني أعيش فيه و به و معاه**  
و عشان ده يحصل، بتقدّم لي وسائل نعمة ... أسرار و أصوات و صلوات و ألحان و  
طقوس ... و ده اللي هانتعلّمه في المدرسة

لكن الأهم من المعلومات و الامتحانات و التقديرات هو: **أنا حيّاتي بتتغيّر؟** هل  
بقيت من فهمي لطقوس الكنيسة **أعيش كل صلواتها** و أصواتها و أغانيها؟  
هل و أنا باقول أو باسمع كلام بالقطبي، **فأفهم الكلام ده كويس** و فُدرك دقة  
الألفاظ؟

هل و أنا باقول لحن **باصلي بالروح و الذهن أيضًا**? فاهم و عايش الكلام ده و عارف  
هو بيقال هنا ليه؟

هو ده هدفنا اللي **نفِسنا بنعمة ربنا نوصله لشعبنا و كنيستنا**  
و هو ده الهدف اللي دائمًا بنقيس عليها نجاحنا .. و نجادل  
و هو ده شعارنا:

**طلي ... سبح ... استمتع**

## المحتويات

3 .....	<b>أولاً: منهج الطقس</b>
4 .....	التسبة وأنواعها .....
4 .....	العلاقة بين التسبة والقدس
5 .....	ترتيب تسبة نصف الليل
7 .....	تین ٿينو .....
8 .....	الهوس الأول و لبشه
9 .....	الهوس الثاني و لبشه
10 .....	الهوس الثالث
12 .....	المجمع و الذكولوجيات .....
13 .....	الهوس الرابع .....
14 .....	الإبصاليات .....
16 .....	الثيئوتوكيان .....
17 .....	الدفنار و الختم .....
18.....	<b>ثانياً: منهج القبطي</b>
19 .....	حروف القبطي .....
39 .....	كلمات للمجادلة .....
40 .....	أبانا الذي .....
42 .....	الأرقام القبطية .....
44.....	<b>ثالثاً: منهج الألحان</b>
45 .....	مرد إنجيل عيد النيروز .....
46 .....	ذكولوجية العدرا (عشبة)
48 .....	مرد إنجيل عيد الميلاد .....

49 .....	تي هيريني
51 .....	إبُورو (أسبوع الآلام)
53 .....	أوس بيرين
54 .....	مرد إنجلل عيد القيامة

## أولاً: منهج الطقس

### التسبيحة



التسبيحة لغة السماء ... بنعلى فيها .. نتدد و  
نشترك مع الملائكة و القديسين في شكر و تمجيد  
ربنا ... السنة دي هانستمتع بطقس تسبيحة نصف  
الليل

## نحو التسبحة و أنواعها

هو فيه كذا نوع من التسبحة؟

### النقط المهمة

- \* فيه تسبحة عشية .. و باكر .. و نصف الليل (اللي هانركز عليها)
- \* التسبحة تحضير مهم جداً لاستقبال ربنا في القدس
- \* لازم نحضر التسبحة بخشوع (زي القدس)



+ التسبيح **لغة السمائين** ... تقديس لربنا و شكر على عطياته و تعبير عن مدبة لله خالقنا و فادينا و

اشتياق للقاءه

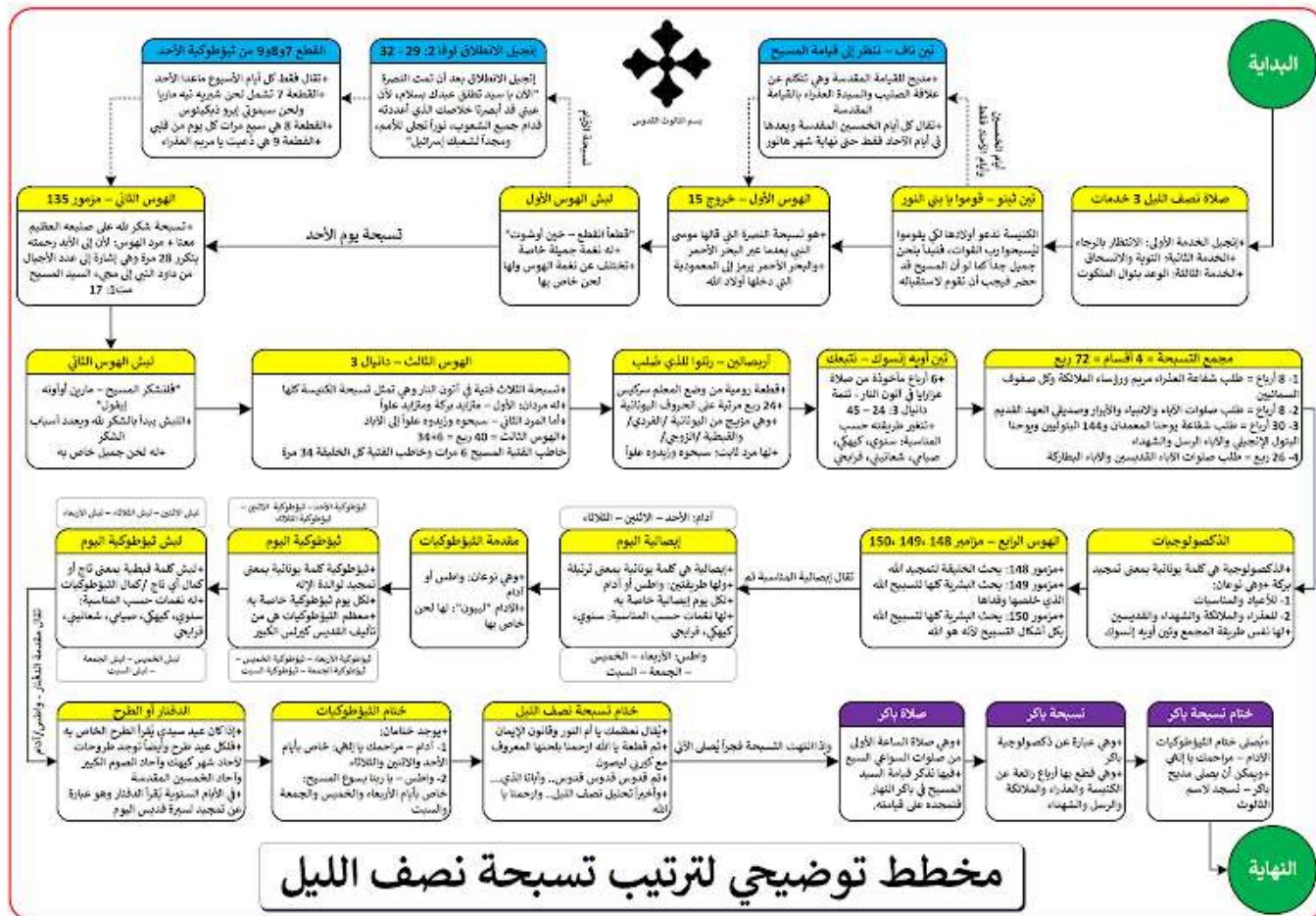
- + التسبيح **عمل الملائكة** و نحن عندما نشارك معهم نصبح بشر سماويين أو ملائكة أرضيين
- + التسبيح **أسمى أنواع الصلوة** لأنه لا يحتوي على طلبات .. هو فقط تمجيد و تقديس لله و اشتياق لرؤياه
- + التسبيح **مصدر فرح حقيقي** للإنسان المصلي بقلبه لأنها تجعله يذوق حلوة السماء و رجله على الأرض التسبيح يحقق **وصية المزمور (سبدوا الرب تسبحاً جديداً)** .. نفتح قلباً لنا لعمل الروح القدس و نطيع صوته بتقديم توبة مستمرة فنرى الله في التسبحة بعمق أكثر و فرح أكبر يجعل تسبينا له إحساس جديد كل يوم

### العلاقة بين التسبحة و القدس

- + كنيستنا تهتم جداً بليتورجيا الصلوات و التسبيح، وقد خصصت لها معظم ساعات النهار و الليل على مدى أيام الأسبوع لتغطي كافة احتياجات الإنسان و علاقته بالله
- + وهي تأخذ من الكنيسة معظم وقتها و جهدها و اهتمامها لأنها تعتبر المدخل الرسمي الوحيد لخدمة و قبول الأسرار و استحقاق نوال النعمة منها - أو كما يقولون أن **التسبحة هو فرش الملك الذي تستعد به الكنيسة لاستقبال الملك المسيح في القدس**

كل من يشترك في الصلوة و التسبيح لازم يقف بخشوع و اتساع **زي الملائكة التي تقف أمام الله بخوف و رعدة**  
"إعبدوا الرب بخشية، سبدوه برعدة" (مزמור 2)

## ترتيب تسبيحة نصف الليل



راجع [عظة مكسيموس عن التسبة](#)



إيه السر وراء  
ترتيب تسبحة  
نصف الليل؟

### النقط

### المهمة

التسبحة ماشية  
بنرتب:

جُزنا في الماء والنار  
ثم أخرجتنا إلى  
الراحة

الماء ترمز للجهاد الخفيف



و النار ترمز للجهاد العنيف

والراحة ترمز لميناء عدم التألم والسلام الإلهي

تلخص التسبحة في الآية: جُزنا في الماء والنار ثم أخرجتنا إلى الراحة" (مزمور 66 : 6)

(12)

**الماء هو الموس الأول** و تسبحة موسى النبي بعد عبوره مياه البحر الأحمر

**الموس الثاني تسبحة شكر** لله يقول فيها داود النبي محمدًا الله : (الذي شق البحر

الأحمر إلى أقسام الليلوا: لأن إلى الأبد رحمته)

**النار يمثلها الموس الثالث** و إبصالية الثلاثة فتية

**الراحة هي المجمع و الذڪرологيات** فهي تمثل في الراحة و السعادة الأبدية و

**الموس الرابع** نسبه الله مثل هؤلاء الأبرار لكي يعيننا الله كما أعانهم

# ↑ تين ثينو

إيه أول لحن بنبدأ بيه التسبحة؟

## النقط المهمة

لحن تين ثينو ... يعني ياللا نقوم و ننشط عشان  
نقف قدام ربنا و نسبح بتركيز



↑ تبدأ الكنيسة التسبحة اليومية بلحن تين ثينو الطويل الذي له طابع عسكري (هارش عسكري) يعطي إحساس بالاستيقاظ من النوم والانتباه

الحياة مع الله تحتاج أن نتباه دائمًا و نكون في حالة سهر فالله يحدّرنا في الكتاب المقدس على فم بطرس الرسول :

"اصدوا و اسهروا. لأن إبليس خصمكم كأسد زائر، يجعل ملتمساً من يبتلعه هو"  
(بطرس الأولى 5 : 8)



1. نصلي قائلين:

انزع عن عقولنا نوم الغفلة. أعنينا يا رب يقظة لكى نفهم كيف نقف أمامك وقت الصلوة.  
ونرسل لك إلى فوق التمجيد اللائق و نفوز بغفران خطابانا الكثيرة.

2. في استعدادنا للتسبحة بلحن تين ثينو تذكّرنا الكنيسة بأنها سوف تأخذنا في رحلة إلى السماء و نرى الله في مجده ، فوضعت الكنيسة مرد لكل ربع في هذا اللحن:

**المجد لك يا محب البشر**

فتذكّرنا الكنيسة أيضًا أن الله الذي له كل المجد هو أيضًا محب البشر الذي أحبتنا محبة أبدية

# الهوس الأول ولبشه

الله يريدنا **أحرار** دائمًا، ويدعن كثيراً عندما يرانا تحت أي عبودية (خطية أو عادة سيئة) ... فيسعى لتحريرنا من الشيطان بكل الطرق **تعمماً كما فعل مع شعببني إسرائيل** عندما صرخوا إلى الله ليخلصهم من عبودية المصريين فأرسل لهم موسى و هارون و أيدهم بآيات و عجائب سماوية ليرهبا بها قلب فرعون و يزيد إيمان شعببني إسرائيل به حتى جاءت المعركة الكبيرة - ليس بين المصريين و بنى إسرائيل - إنما بين الشيطان و الله ، فقد وقع شعببني إسرائيل في هروبهم في الفخ الكبير و هو أن البحر أمامهم و فرعون و جيشه خلفهم و أدركوا أنهم مائتون لا محالة ، لكن هذا الخوف لم يستمر كثيراً إذ **تدخل الله بشكل معجزي إذ فتح لهم البحر الأحمر** ليعبروا فيه آمنين، بل وأغرق فرعون و جيشه في هذا البحر

**هذا الحدث تكرر مع كل واحد مُتنا في المعمودية حيث كتب لكل واحد فيما عمر جديد و حياة جديدة مع الله .. أما الشيطان فلم يعد له سلطان علينا إلى الأبد**

ففتح أفواهنا بفرح و تهليل في الهوس الأول مع موسى و شعب **بني إسرائيل** قائلين:

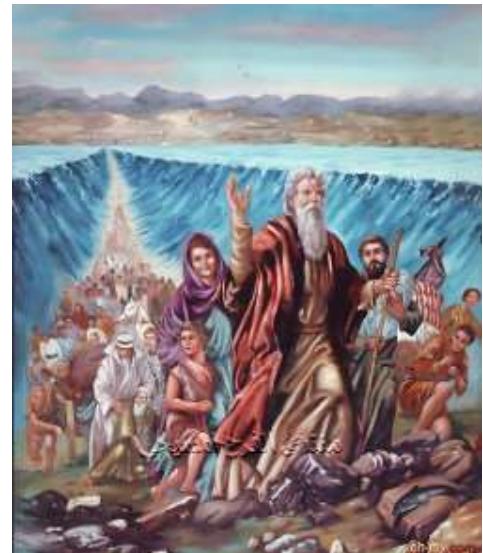
**تعالوا نسبح الرب لأنه بالمجده قد تمجد**

## لبش الهوس الأول

**كلمة لبش معناها تفسير**

في الكنيسة نمسك الدف مع مريم أخت موسى و هارون لتقود الكنيسة في تسبحة الله بلحن مبهج فرحين بأعماله العظيمة معنا و متشفعين بموسى النبي و العذراء مريم التي تقود تسبح الأرضيين أمام الله

إيه علاقة خروجبني إسرائيل من مصر بيـنا؟



## النقط المهمة

\* **هوس** = تسبحة ..

**لبش** = تفسير

\* **خروجبني إسرائيل من مصر** =

مموديتنا ... بوابتنا لدخول

السماء

# الهوس الثاني و لبشه ❤️

هو الهوس الثاني بيحكى عن إيه؟

## النقط المهمة ?

الهوس الثاني هو المزمور 135 ... مزمور شكر لربنا



+ تأخذنا الكنيسة **من الأرض الى السماء حتى نقدم الشكر لله** على كل ما صنعه معنا من عجائب فتدعوانا قائلة:

**إشكروا رب لنه صالح و خير الليلوايا . لأن الى الأبد رحمته**

+ و تذكروا كيف أن الله خالق السماء والأرض والبر والنحوم، هو يهتم بأمور حياتنا وينجينا من كل خطر

## لبش الهوس الثاني

+ نتغنى بلحن **مفرح لشكر الله** الذي أعطانا نعمة وجوده معنا في حياتنا ونعمه السماح بوجودنا معه في السماء الآن

+ ففي آخر اللبس **نذكر داود النبي** الذي علمنا كيف نسبح الله بهذا المزمور الرائع ونرى أفقنا العذراء والملائكة في السماء فنتشفع بهم ليغفر لنا الله خططياناً فنسعد في أن نسكن دائماً في السماء مكان التسبيح وحضرة الله

## ٣ الهوس الثالث

هي إيه الألحان الحلوة اللي بنقولها في الهوس  
الثالث دي؟

### النقط المهمة

بنقول لحن (اسموا بشويس) و (آري هوؤو تشاسف) في  
ختام الهوس الثالث ... وبعد كده لحن (تينين)



### تسبيحة الثلاثة فتية في آتون النار ... من تتمة سفر دانيال (إصحاح 3)

+ بعد أن كان في محضر الله في السماء في الهوس الثاني تدعونا الكنيسة **للنزول مرة أخرى على الأرض** لنمارس السلطان المعطى للأدم و بنيه من الله ليصيروا تاج للخلية

+ ترتيب الهوس الثالث:

❖ **أول 6 أرباع:** بنكلم ربنا (مبارك انت ...) ... الساكن في السماء وسط تسبيح الملائكة ... نعترف أنه صاحب كل البركات و منبعها

❖ بعد كده بننزل من السماء للأرض تدريجي (عووة الخلية كلها إنها تبارك ربنا) من السموات و ما تحتويه من نجوم و شمس و قمر و سُحب ثم الهواء و الرياح و الجبال و النباتات و البحار و ما تحتها و اليابس و ما تحت الأرض و الإنسان لنقدم كل الخلية لله

❖ آخر ربعين: يحكوا عن كيف كان الله يرى أمانة أولاده و دبهم له حتى الموت ، فنزل بنفسه الى الآتون معهم ليس ليخرجهم منه بل لكي يدول لهم الشر إلى خير و الألم الى مصدر فرح

+ بتصلّي الكنيسة 3 ألحان في الربعين الأخيرين من الهوس الثالث:

❖ **اسموا إبتشويس:** النغمة طالعة و نازلة (زي لهيب الشمعة رايح و راجع)  
❖ هوس إبروف

❖ **آري هوؤو** ... نغمة دد و دد تاني بيرد عليه (دوار في تسبيح ربنا بين الناس و الملائكة)

+ بعد كده **أربيسالين** "رِّلَّوا لِلذِّي صَلَّبَ عَنَا"

بعد كده **لحن تينس** "تقديم الذبيحة العقلية" (لحن نغماته بتبدأ على وتنزل بهدوء وبعدين بتعلى جداً) لما الضيقات تزيد الصلوات تعلو بصراخ أكثر وأكثر والحن بينتهي بنغمة مفردة (ذو كصاسو سوتير) ... لما نشوف إيد ربنا في التجربة

يبدأوا بحزن بسبب الإضطهاد والألم وينتهوا بلحن مفرح يوضح مدى الفرح والسلام  
الذي يحل علينا عندما يكون الله قائم موجود في أتون حياتنا



# المجمع و الذكضولجيات

## مقدمة المراجع



+ تَبَعَ كُلَّ قَلْوَبِنَا يَقَالُ بِطَرِيقَةٍ مُخْتَلِفةٍ حَسْبَ الْمُنَاسِبَةِ: **سَنَوِي** - فَرَايِهِي  
- كِيَهِي - شَعَانِيَيِ - صِيَامِي ... تَبَعَكَ دَائِمًا  
+ بَعْدَ أَنْ جَزَنَا مَعَ الْفَتِيَّةِ الْثَلَاثَةِ التَّجْرِيَّةِ بِنَجَاحٍ وَوَجَدْنَا إِلَهَنَا مَعْنَا وَسْطَ الْأَتَوْنِ،  
نَهَفَتْ مَعَ يَعْقُوبَ أَبِي الْآبَاءِ (إِنْ أَطْلَقْتَ إِنْ لَمْ تَبَارَكْنِي) وَمَعَ عَرْوَسِ النَّشِيدِ  
"وَجَدْتُ هُنْ تُدْبِبُهُ نَفْسِي، فَأَمْسَكْتُهُ وَلَمْ أَرْجُهُ". (نشيد الأناشيد 3 : 4) فَنَسِير  
وَرَاءَ الْمُخْلِصِ بِلَدْنَ نَحْمَاتِهِ تَوْحِي بِالتَّبَعِيَّةِ وَنَقُولُ:

**تَبَعَ كُلَّ قَلْوَبِنَا وَنَخَافُكَ وَنَطَلَبُ وَجْهَكَ يَا رَبَّ أَعْنَا**

## المجمع

هو أربع نطلب فيها شفاعةً أمنا العذراء و معظم قدисين  
الكنيسة

هو إهنا مش المفروض  
بنسبت حربنا .. ليه نمجد  
القديسين وإهنا بنسبت  
ربنا؟

+ هُمُ اخْوَاتُنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا فَنَطَلَبُ شَفَاعَتَهُمْ لِيَعِينَنَا اللَّهُ كَمَا أَعْانَهُمْ و  
نَتَأْمِلُ فِي فَضَائِلِهِمْ وَنَتَعَلَّمُ مِنْهُمْ وَتَكُونُ طَلَبَتْنَا الْوَحِيدُ الْمُتَكَرِّرَةُ عِنْدَ ذَكْرِ  
كُلِّ الْقَدِيسِينَ هِيَ **شَفَاعَتُهُمْ لِكِي يغفر لـ الله خطابنا** وَهِيَ الْطَّلَبَةُ الَّتِي  
تَدُورُ دُولَهَا كُلَّ صَلَواتِ الْكَنْيِسَةِ لِأَنْ بِرَحْمَةِ رَبِّنَا وَغَفْرَانِهِ نَسْتَطِيعُ أَنْ نَلْحُقَ  
بِهُؤُلَاءِ الْقَدِيسِينَ فِي السَّمَاءِ  
+ يَقَالُ الْمُجَمِعُ بِكُلِّ طَرَقِ الْأَهَانِ الْكَنْيِسَةِ (السَّنَوِيُّ، الصِّيَامِيُّ، الشَّعَانِيَيِّيُّ،  
الْفَرَايِهِيُّ، الْكِيَهِيُّ) وَكَأَنِ الْكَنْيِسَةَ تَشَهُّدُ لِهُؤُلَاءِ الْقَدِيسِينَ أَنَّهُمْ سَارُوا  
مَعَ اللَّهِ بِكُلِّ قَلْبِهِمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَلَيْسَ فَقْطَ فِي الْمَوَاسِيمِ الرُّوْبَدِيَّةِ  
الْتَّأْمِلِيَّةِ كَالْأَصْوَامِ

## النقطة المهمة

عشان دول عيلتنا اللي  
سبقونا في السماء ...  
دول ولاد و بنات ربنا،  
المثل الأعلى لينا اللي  
المفروض نعشى عليه

## الذكضولجيات

+ **الذكضولجيات** (زي اللي بنقولها في رفع بخور) بتدي **معلومات ملخصة**  
عن سيرة كل قدس

## الهوس الرابع

### النقط المهمة

الهوس الرابع ... نغمة مفرحة و فيه (الليلويا) كل شوية

إبه أكثر لحن مبهج في  
التسبيحة؟



عبارة عن ثلاثة مزامير (148 – 149 – 150)



+ فبوجودنا مع الله نحن و جميع القديسين لا يسعنا غير أن نفرح و نشكر و نسبح فنصلی<sup>١</sup>  
الهوس الرابع الذي تكثر فيه ألفاظ التهليل و التسبيح **فنصلی في منتصف كل ربع**  
"الليلويا" و بين كل مزمور و مزمور نرددتها ثلاثة مرات

+ نرى كيف أن الله نفسه يفرح بنا في هذه الحالة عندما نصلی قائلين

**لأن الرب يُشّرّ بشعبه الليلويا: يعلّى الودعاء بالخلاص**

+ النغمة مفرحة و خفيفة و سماوية ... **لأول مزموريين لحن مفرح و لثالث مزمور لحن أكثر فرحاً** حيث نكون قد وصلنا للوقوف أمام العرش الإلهي و نسبحه بوجه مكشوف (و لذلك نقول لهذا المزمور في توزيع القدس الإلهي لأننا نكون واقفين أمام ربنا يسوع المسيح شخصياً)

# الإبصاليات

هي التسبة كلام شكر و تمجيد بس؟ ولا فيها بنتعلم  
شوية حاجات؟

## النقط المهمة

الإبصاليات = عقيدة و إيمان الكنيسة ... كلام عميق جداً و عظيم  
جداً و دقيق جداً ... نرتله فنفهم إيماننا كويس



تمجيد لربنا يسوع المسيح ... قطع خاصة باسم الرب يسوع بنتكلم معاه فيها ... ففي  
ختام التسبة تكون قد وصلنا إلى السماء إلى العرش الإلهي لنقدم له كل التمجيد



+ الإبصاليات لها ألحان كثيرة:

- ❖ لحن أدام على وزن (طلبتك من عمق قلبي)
- ❖ لحن واطس على وزن (أعطي فرحاً لنفسنا)
- ❖ فرایسي، صيامي ...

+ اسم الرب يسوع في الإبصاليات:

نرى في الإبصاليات صلوات و توسلات قصيرة تخاطب الرب يسوع (رب يسوع) (رب يسوع المسيح)

السبت (أعطي فرحاً لنفسنا. ذكر اسمك القدس. يا رب يسوع المسيح مخلصي الصالح)

الأحد (طلبتك، من عمق قلبي، يا رب يسوع، أعني)

الاثنين (زينة نفسنا و فرح قلوبنا هو اسمك القدس يا رب يسوع)

فتردید اسم الرب يسوع في صلوات قصيرة هو تقليد رهبانی قبطي بدأ في صدراء مصر و انتقل الى العالم المسيحي كله و هو يسمى **الصلة السهمية أو الصلة القلبية**

يتتابع تردید اسم الرب على مدى اليوم تمتلى النفس سلاماً و فرحاً و شبعاً و يغنبها  
عن كل شيء آخر



**† مخاطبة الثالوث القدس**

تعلمنا الكنيسة أن نتحدث مع الأقانيم الثلاثة

- مع الله الآب الذي دبر خلاصنا

مع الله الابن الكلمة الذي أتم خلاصنا و صار إنساناً مثلكما تاركاً لنا مثالاً لنتبعه كل حين

مع الله الروح القدس الساكن بداخلكما يعمل و ينير و يذكرنا بكل ما قاله لنا ربنا يسوع المسيح لنحي

يتقوى و تصبح حياتنا تمجيد لله قائلين في التسبحة:

**مبارك انت بالحقيقة يا رب يسوع مع أبيك الصالح و الروح القدس (الاثنين)**

**من أجل هذا نمجد ربنا يسوع المسيح مع أبيه الصالح و الروح القدس (الجمعة)**

**† الصليب في الإيماليات**

تحصّن الكنيسة **إيمالية الجمعة** (يوم صلب رب المجد يسوع على الصليب) لشرح لنا أهمية الصليب في حياتنا اليومية

فيكون أول 3 استيفون من كل ربع هو:

**ربنا يسوع المسيح أعطى عالمة لعيده الذين يخالفونه**

ثم في كل ربع يتَّضح برقة من بركات الصليب في حياتنا

**ليسدوا أفواه أسود**

**لكي يطفؤوا قوة النار**

**لكي يخرجوا الشياطين**

و تدعونا للتنفيذ وصيحة الله في حمل الصليب قائلة:

**طوي للإنسان الذي يترك هذا العمر و اهتماماته المملوءة تعاب القاتلة للنفس، و يحمل صلبيه**

**يوماً فبوماً و يلصق عقله و قلبه باسم الخلاص الذي لربنا يسوع المسيح**

# الثيؤتوكيات ❤️

هي أمّنا العدرا .. مالهاش نصيب ممّيز في التسبحة؟

## النقط المهمة

طبعاً ليها! الثيؤتوكيات اللي بتمشي على نفس طريقة الإبصاليات ... لكنها بتركز على عقيدة التجسد ... وعلى العدرا والدة الإله



كلمة **ثيؤطوكية** من كلمة **ثيؤطوكوس أي والدة الإله** وهي عبارة عن تمجيد للسيدة العذراء



+ تتحدث الثيؤطوكات عن **العقيدة (خصوصاً التجسد)** ... كيف أعد الله البشرية لفهم أعظم حدث في تاريخها وهو ميلاد الرب يسوع من فتاة عذراء فكان الله قد أعطى أمثلة كثيرة في العهد القديم تشرح ذلك، وربطت الكنيسة أحداث ورموز العهد القديم (الرمز) بالعذراء مريم والدة الإله (المرموز إليه)

- ❖ **تابوت العهد** المُحَفَّظ بالذهب الذي كان يظهر عليه النور الإلهي ليتواصل مع الشعب
- ❖ **قسط المعن** كان مصنوع من ذهب نقى وكيف كان يحتوي على قنْ حقيقى أي أن العذراء ولدت لنا الله الكلمة بالحقيقة
- ❖ **المنارة الذهبية** التي تحمل النور الذي يضئ الهيكل كما حملت لنا أم النور النور الحقيقي شمس البر يسوع المسيح ربنا
- ❖ **المجمرة الذهب** الحاملة جمر النار (فحدم و نار متدين ليصنعوا جمرة) تماماً كما حملت لنا السيدة العذراء يسوع المسيح الله الظاهر في الجسد (طبيعة واحدة من طبيعتين)

ثم نصلّي بالألحان لنكرّم أم النور مريم العذراء الحمامنة الحسنة و نطلب شفاعتها عنا أمام ابنها الدبيّب في لدن **(شيري نِي ماريَا) و (سيموتو)**

# الدفنار و الختم

هو إيه الدفنار؟ و إيه ختم التسبحة؟

## النقط المهمة

الدفنار شبه السنكسار ... و بنختم التسبحة بطلب الرحمة من رثا



## الدفنار

- + هو كتاب يحتوي على **سير القديسين** و تمجيد لهم كلاً في عيدهم، فمُقرأ على الشعب كتذكار لاستشهاد أو نياحة هذا القديس في مثل هذا اليوم

## ختام الذكرى ولوجيات

- + يوجد **ختام أدام حسب اليوم** و لكن كلها يتحدث عن **الاستعداد لمقابلة رب العجد على السحاب**
- + فنصلّى إلى الله أن تكون أعمالنا على الأرض لائقة بمجده السماوي حتى إذا حضر في أي وقت بجتنا مشابهين لصورة ابنه فيفتح لنا ذراعيه و يسكننا معه فردين في الراحة الأبدية



## الختام

- + نصلي مقدمة قانون الإيمان و **قانون الإيمان**
- + **قانون الإيمان** هو تعريف الكنيسة لله حسب العقيدة القويمة، فنذكر من هو الله و ما هي طبيعته كله واحد مثلث الأقانيم إلى أن نراه و نعرفه معرفة حقيقة كما عرفنا هو



- + بعد كده لحن **افنوتني ناي نان**

- + ندرك فيها أهمية اللجاجة في الصلاة، فليس شيء في حياتنا يستحق أن نطلب به بلجاجة إلا رحمة ربنا التي بها ندخل إلى سماه كما تصلي الكنيسة في القدس (كرحمتك يارب و ليس خططينا)



ثم نصلي قدوس قدوس وأبانا الذي ... و نختم الصلاة استعداداً لبدء القدس الإلهي

## ثانياً: منهج القبطي

الحروف و أبانا الذي و الأرقام



هانزاجع على الحروف كلها وعلى  
أبانا الذي ... و نتعلم الأرقام بالقبطي

حروف القبطي ↓

تتكون اللغة القبطية من 32 حرف

رقم ستة ٦

7 حروف متدركة

24 حرف ساكن

### الحروف المتدركة:

و تمثل العمود الفقري للغة القبطية و هي التي تتحكم في قراءة الحروف الساكنة حيث أنها بمعناها علامات التشكيل، كما أنها إذا جاءت مع بعض الحروف تقوم بتغيير نطقها

### الحروف المتدركة

قابلة للضم

**أ** أو قصيرة

**ؤ** أو طويلة

قابلة للكسر

**ئ** اي

**ه** ايتا

**ي** يوتا

**ء** ابسيلون

قابلة للفتح

**آ** ألفا

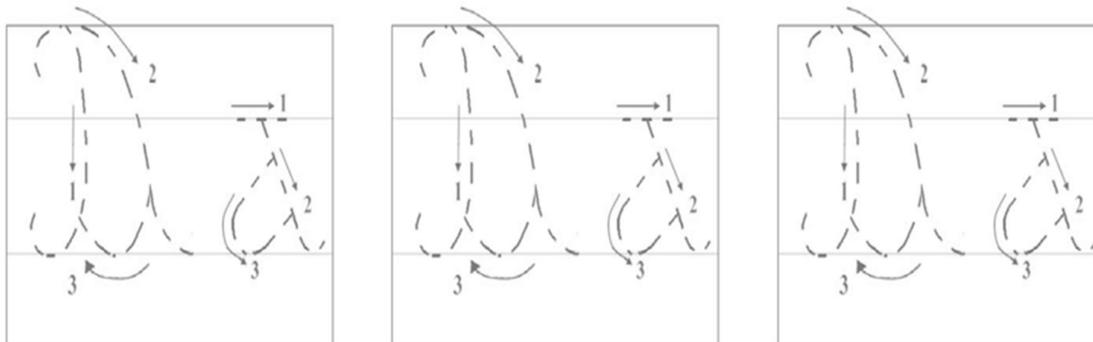
### علامة الجنكم: (ـ ، ـ ، ـ )

† توضع فوق الحروف الساكنة لينطق كأن قبله (إ) مكسورة.

† توضع على الحروف المتدركة لتفيد استقلاله في النطق.

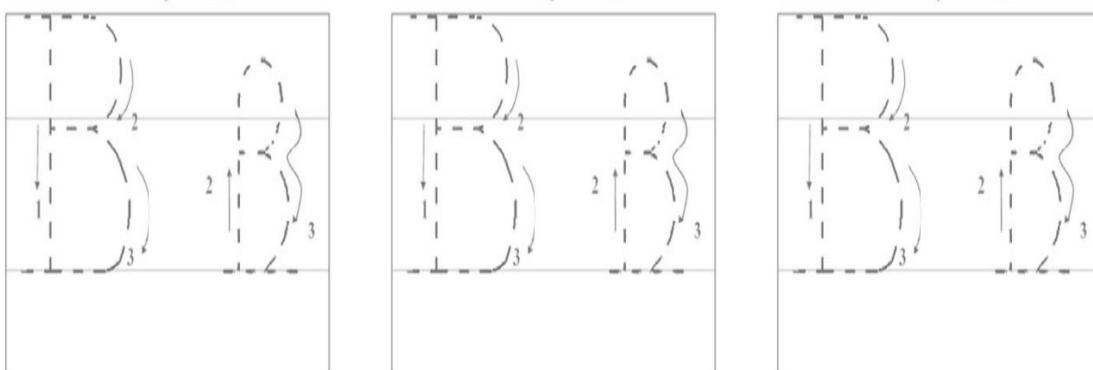
# ألفا

	<b>ألفا</b> <b>ألفا</b>	ساعة أجب لسان لاس	نطقه: (ا) في أول الجملة
			نطقه: (ا) غير كده



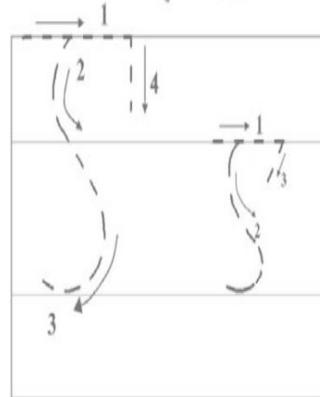
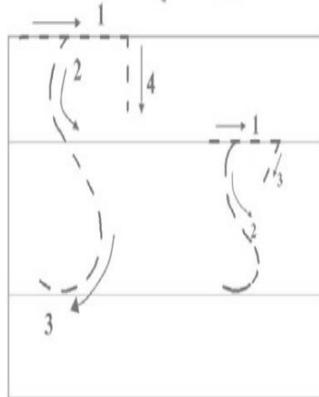
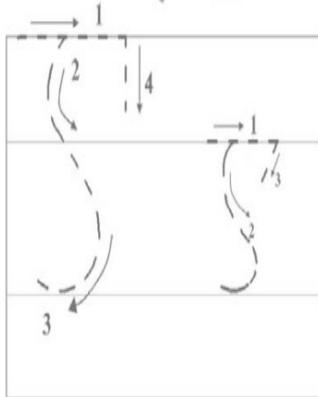
# بي بي

	<b>بي بي</b> <b>بي بي</b>	مدينة شاكى طلبة طوبه	نطقه: (ف) بعده حرف متحرك
			نطقه: (ب) غير كده



# حـمـلـةـ

 <b>Ἄγιος</b>	<b>قديس أو قدوس</b> نطقه: (ج)	<b>بعد حرف متтик للكسر</b> <b>، ، ئ ، ه</b>
<b>Ἄγγελος</b>	<b>أجيوس</b> <b>ملك</b> نطقه: (ن)	<b>بعد حرف حلي</b> <b>كـ كـ خـ خـ</b>
<b>Ἄγαπη</b>	<b>محبة</b> <b>أغابي</b> نطقه: (غ)	<b>غير كدد</b>



א ב ג



ΛαριΑ

# כאותם

(ب) :aähi

## في أسماء الأعلام (الناس أو البلد)

# lciΔωρος

ایسیدوروس

(ذ) :dähi

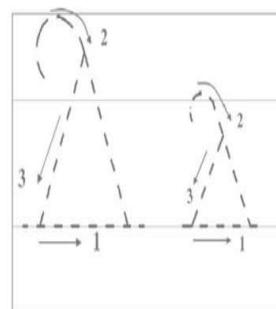
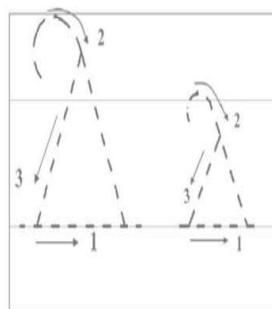
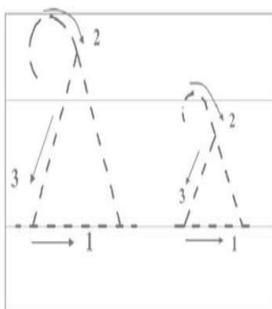
في الأسماء  
اليونانية

Διάκων

## شماش ذياكون

(ذ) :dähi

## غير كبد

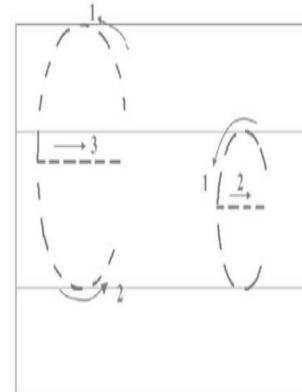
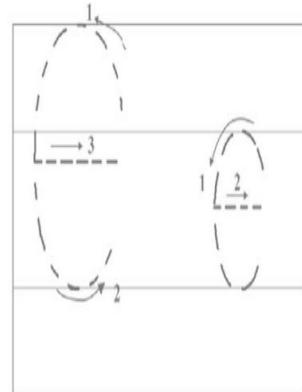
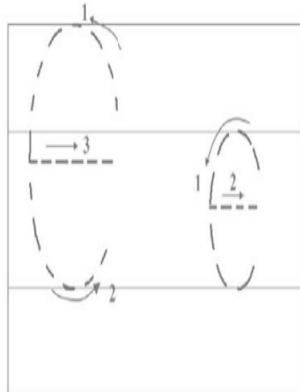


۱۵



## نهاهه: (ي) خفيفه

# يجلس هيمنسي ۽ ڪمپيوٽر



س و س و س

استخدامه: رقم (6)

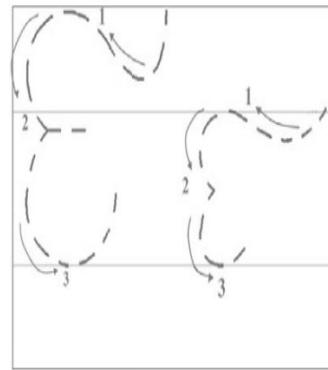
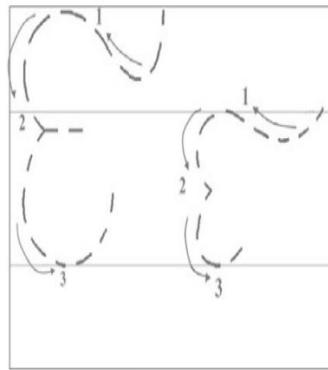
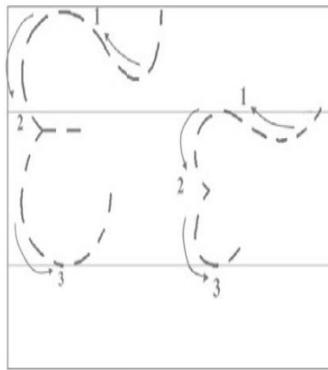


س انكاش

س و س

6

أقلام إنكاش



ز ز ي

نطقه: (j)



ذ ن ز ح ب

مدرسة أنيب



# ايتا



H

بيت  
إي

نطقه:  
(إي)  
عميقة

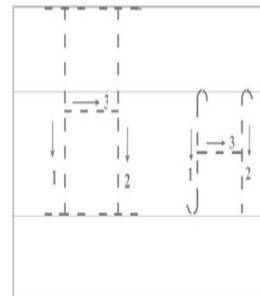
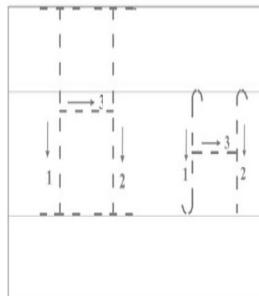
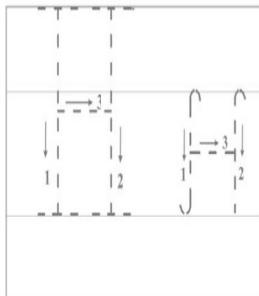
في أول الجملة

P<sub>H</sub>

شمس  
ري

نطقه:  
(ي)  
عميقة

غير كده



# ثيتا



ѡθηη

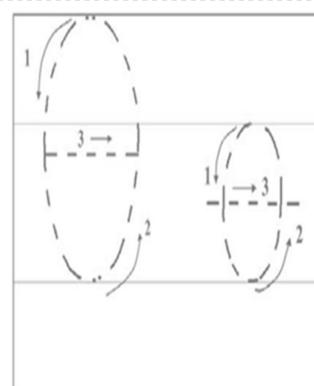
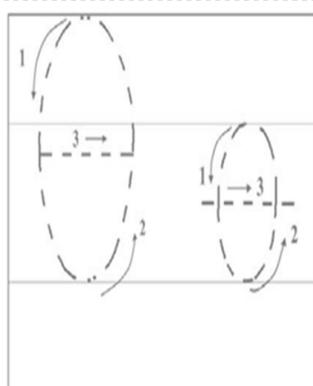
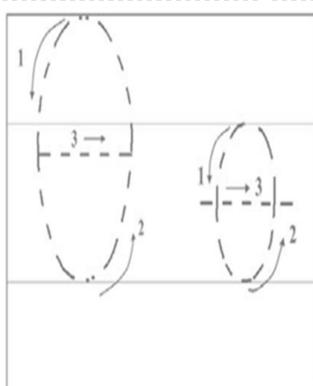
قعيص  
اشتien

نطقه: (ت)  
تهليل  
ثليل

قبله حرف  
ѡ

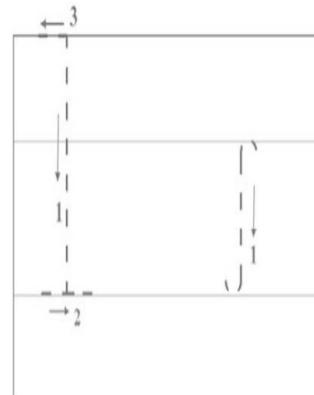
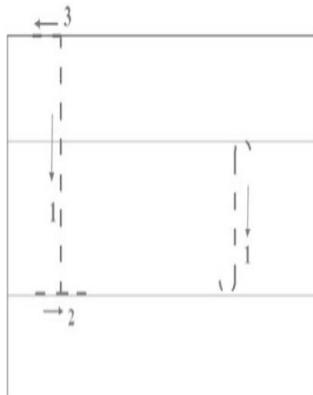
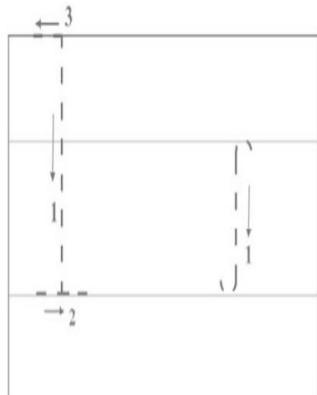
θεληλ

نطقه: (ث)  
غir كده



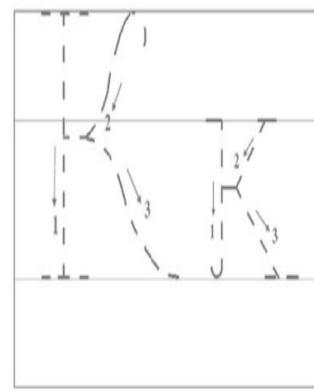
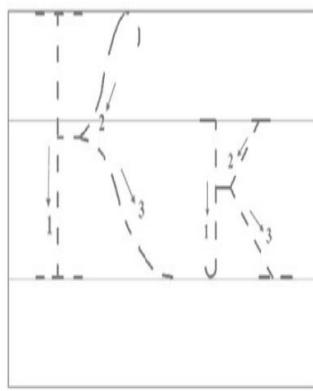
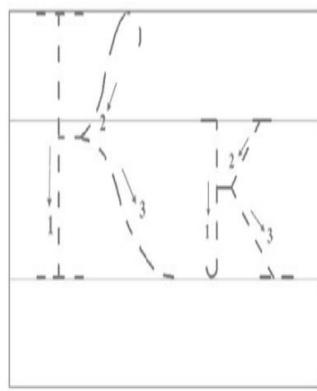
# يُوتا

 <b>يُوتا</b> <b>يوت</b> <b>شيري</b>	<b>مسمار</b> <b>افت</b> <b>أب</b> <b>يوت</b> <b>ابن</b> <b>شيري</b>	<b>في أول الجملة</b> <b>نطقه: (ي)</b> <b>بعده حرف متتحرك</b> <b>نطقه: (ي)</b> <b>نطقه: (ك)</b> <b>(كسرة)</b>
--	--	---



# كَتا

	<b>نطّقه: (ك)</b> <b>أرض</b> <b>كا هي</b>
---	---



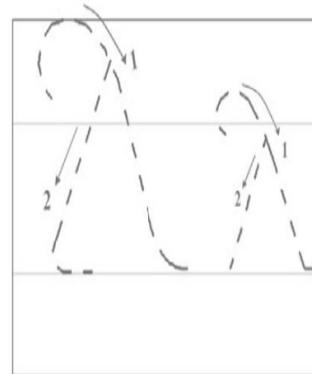
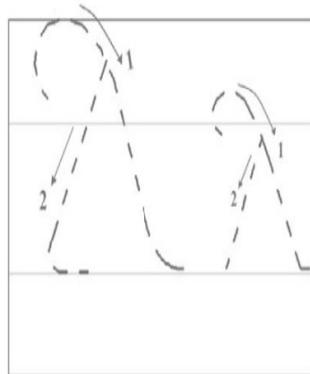
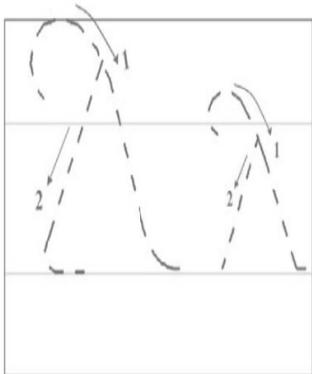
# لولا (لثلا)



نطقة: (ل)

لولالخ

شمعة موله



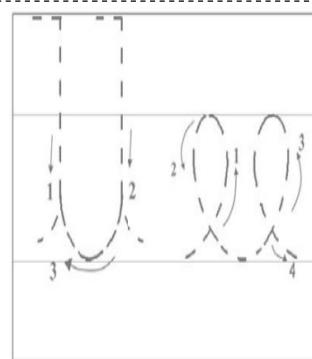
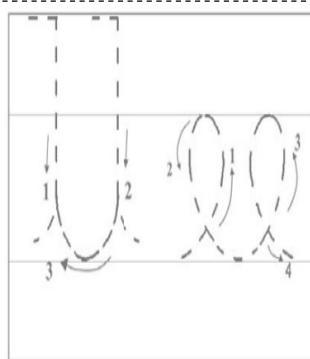
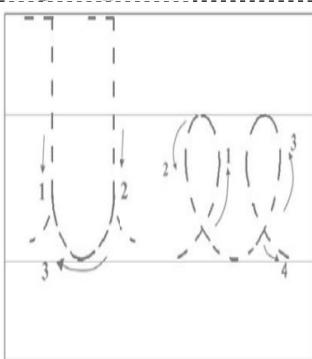
# صي ع ع



نطقة: (م)

صوصي

يمشي موشي



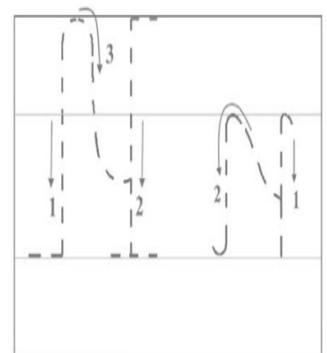
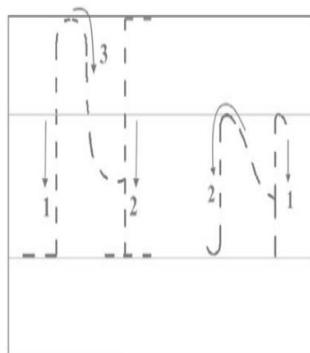
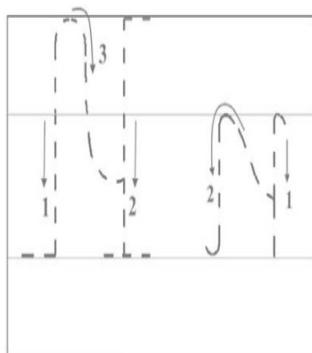
۲۷



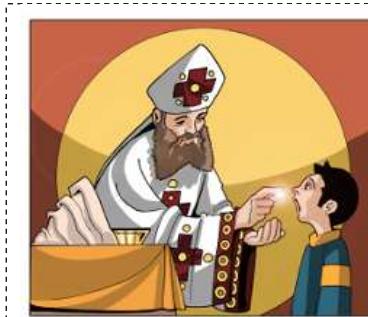
(ج) :ähi

HorB

ذهب نوب



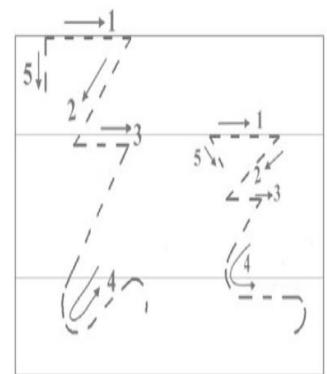
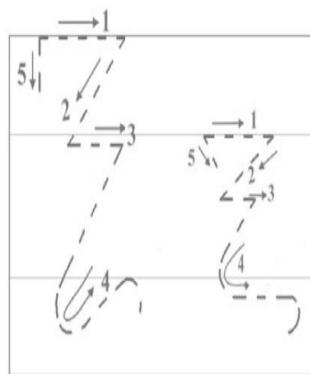
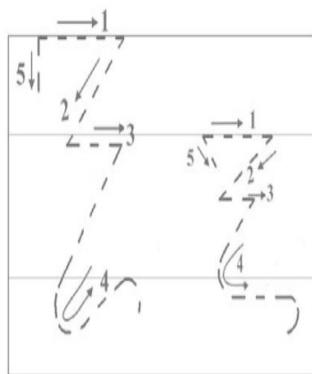
اڪسي ڙ ڙ



(اکس) نہاد:

Cap<sup>z</sup>

جسٹ سارکس



# أو قصيرة (الأوميكرون) o

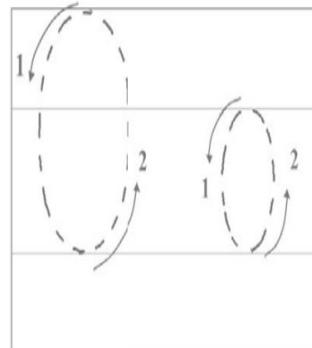
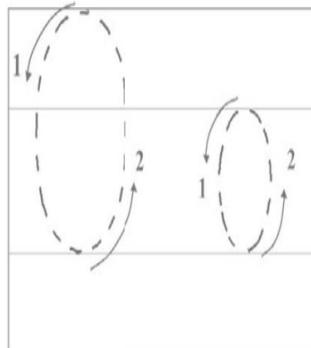
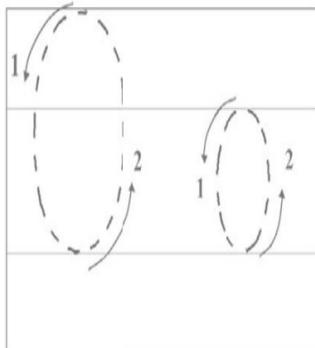


نطقة: (أو) خفيفة

**CoN**

سون

أو



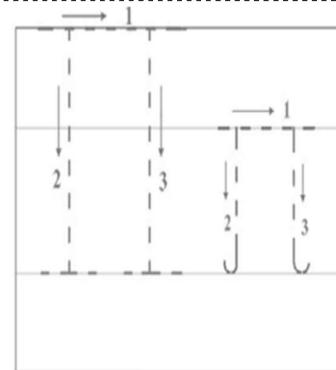
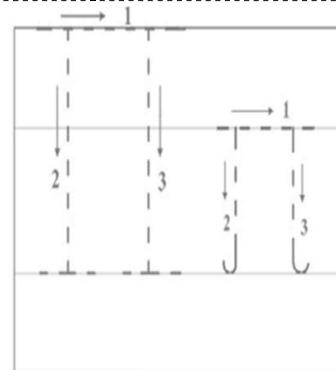
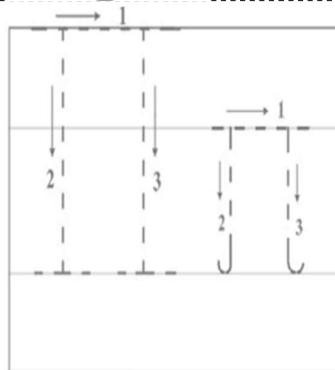
بي



نطقة: (پ)

**λαμπάς**

لعبة لامپاس



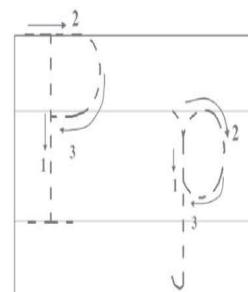
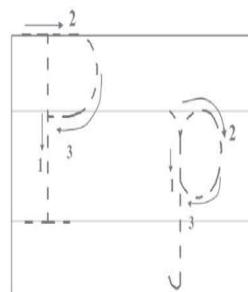
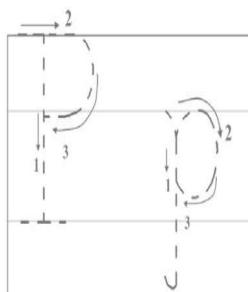
p P g j



نطقة (ج)

Poμπι

سنة رومني



c C سيما

Koсмос

نطقة: عالم

في كلمة يوناني (j)



Cωμα

نطقة: جسد

بعد حرف (ص)

Сταρηрос

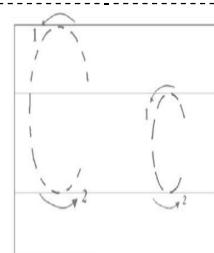
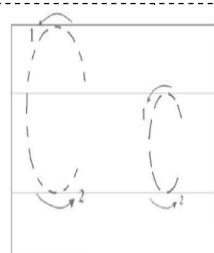
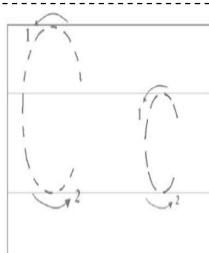
نطقة: تصريم (α, ω)

غير كده في كلمة يوناني

Cμορ

نطقة: يبارك

غير كده اسمه (س)



# تاءٌ لـ ت



ΠαΝΤΑ

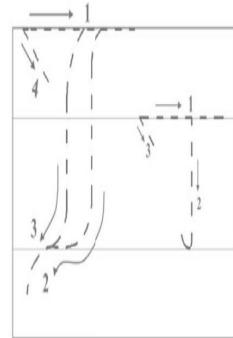
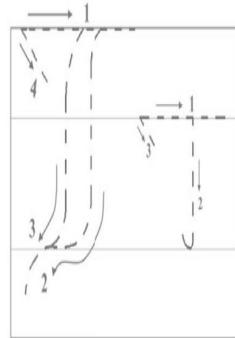
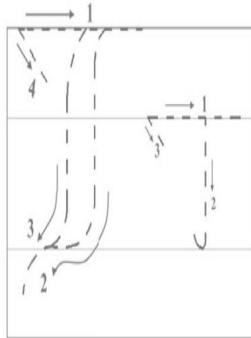
قبله حرف **ا** في الكل  
باندا (د)

λεπτωνη

بعد حرف قام  
أقطونف (ب)

لـ ت

غير كده  
يد (ت)



# إبسيلون ε εبسيلون

نقطه: ينظر قبله حرف (α) نطقه: ناف (أف)

Nεν



εγλαζελيون

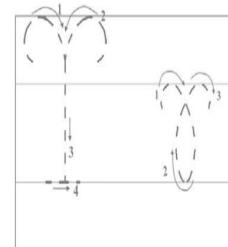
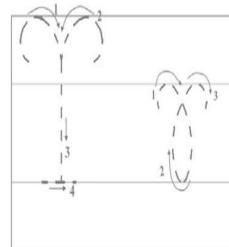
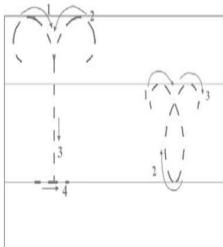
بشاره نقطه: قبله حرف (ε) نطقه: إف (إف)

Orthα

ثمرة نقطه: قبله حرف (ο) نطقه: أووطاله (أوو)

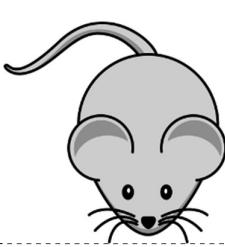
Kριε

رب نقطه: غير كده كيري (ي)



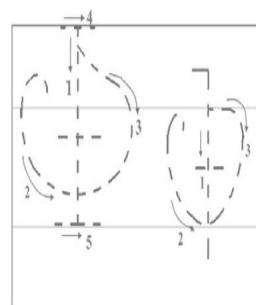
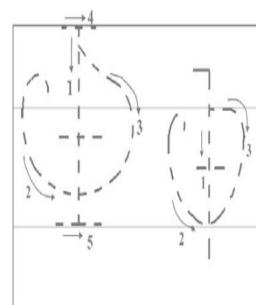
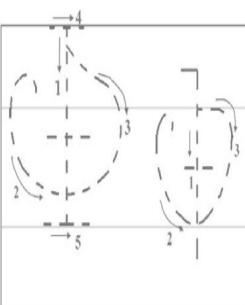
# Φ φ فـ

نقطه: (فـ)



Φιν

فار فين



کے

في الكلمة يوناني: سلام (ش) نطقه: متحرك حرف بعده شيري

لـ كـ مـ حـ مـ

Հայոց ազգական պատմություն

הבד

المسيح  
پی اخْرِیْسْتُوس



Xepē

(j) :gähi

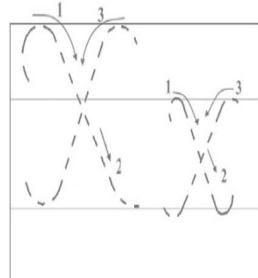
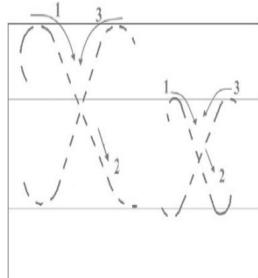
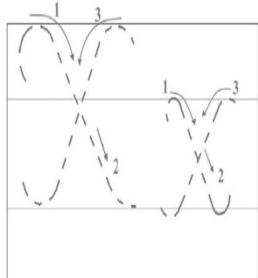
(ك) :ähi

Піхристос

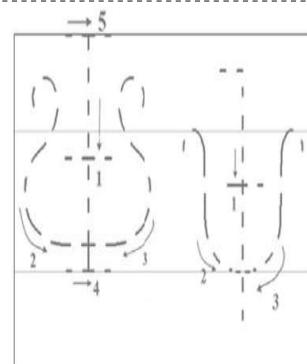
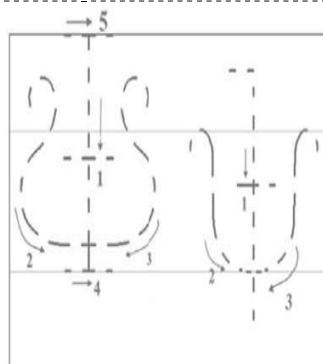
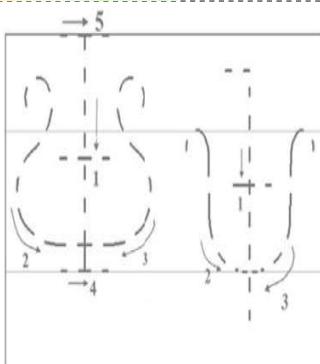
2100

٢٦

፲፻፲፭



# مزمور اپسالموس Ψαλμος



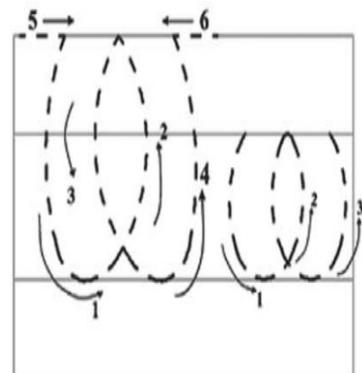
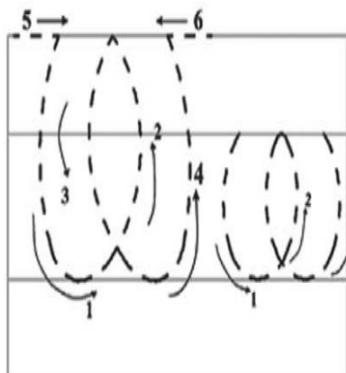
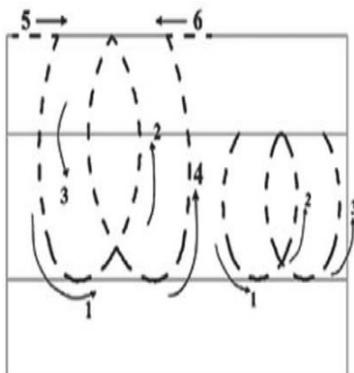
# أوميغا (أو) طويلة ω



نطقة: (أو) مضمونه

Cω†

خلص صوطي



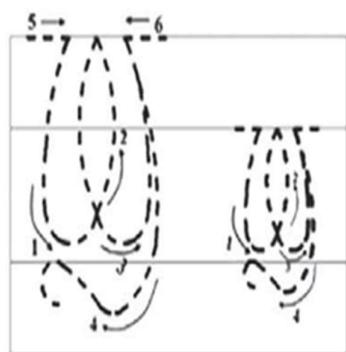
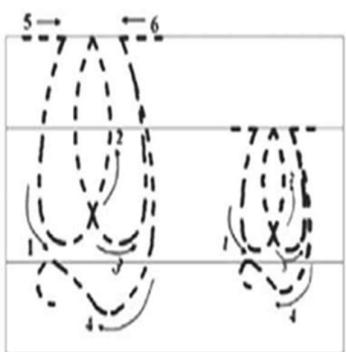
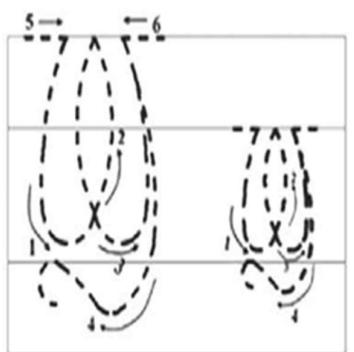
# شاي ψ



نطقة: (ش)

Oψωψ†

يسجد أوأوشت



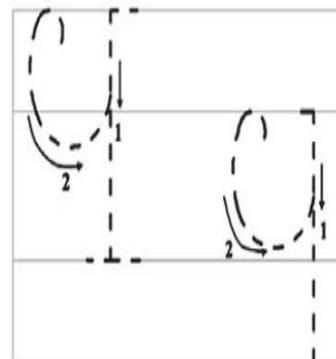
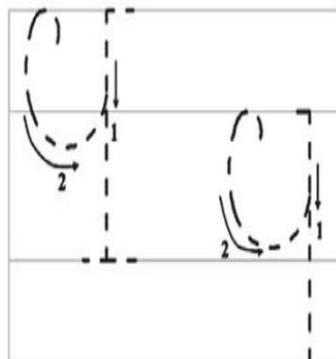
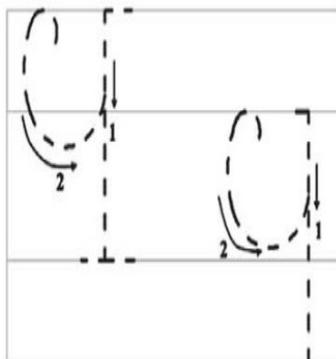
# فـاي فـ



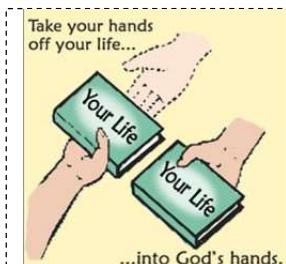
(فـ) نطقهـ

Ognof

فرـ حـ أونوفـ



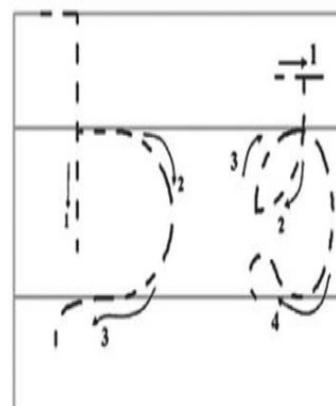
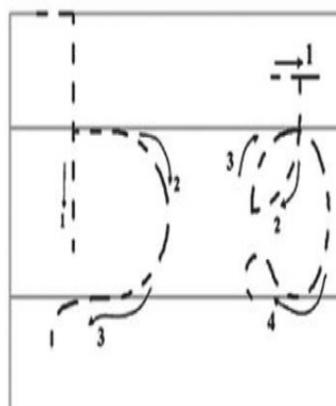
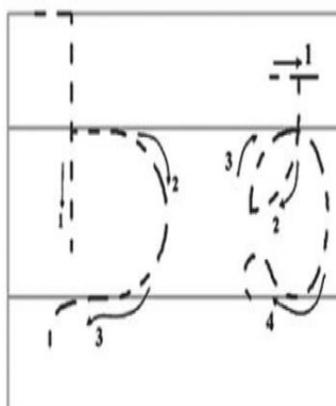
# خـاي خـ



(خـ) نطقهـ

Wnɔ

حـيـاةـ حـيـاـةـ أونـخـ



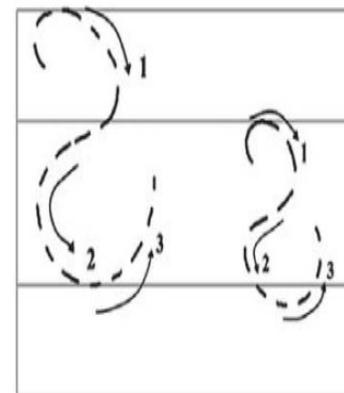
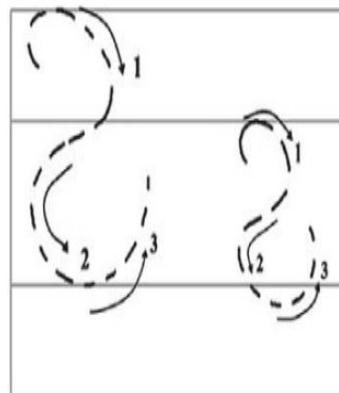
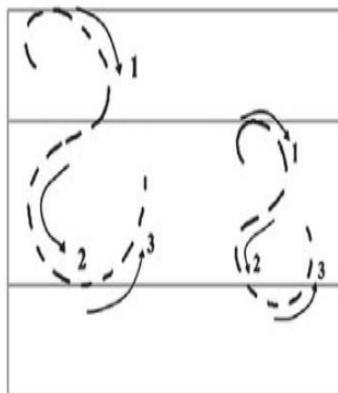
# هوري ح ح



نطقة: (د)

ح ح ح

يسْبَحْ هوس



# چنجا ئ ئ



خېرخېر

يلعب

چيرچير

نطقة: (ئ)

بعده حرف

متحرك للكسر

، ، ئ ، ئ

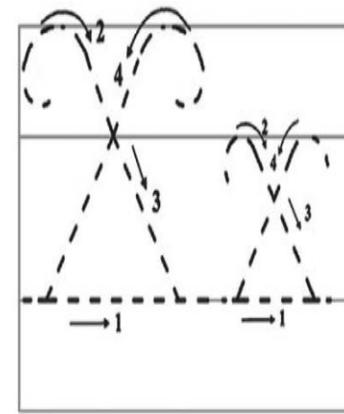
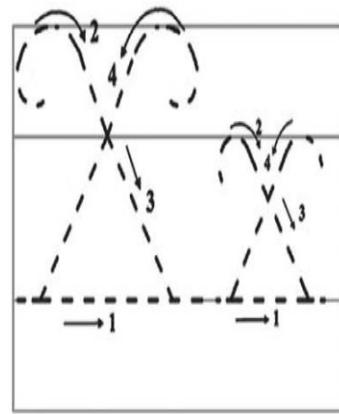
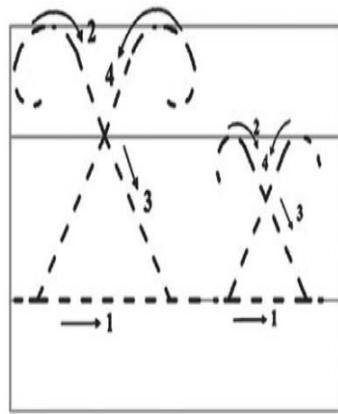
خۆرۈت

ينتظر

جوشت

نطقة: (ئ)

غير كده



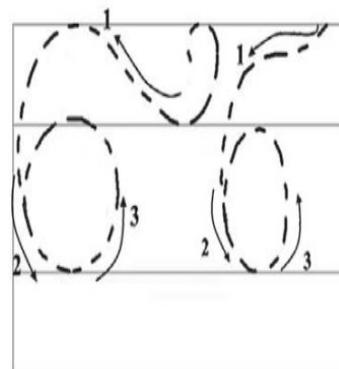
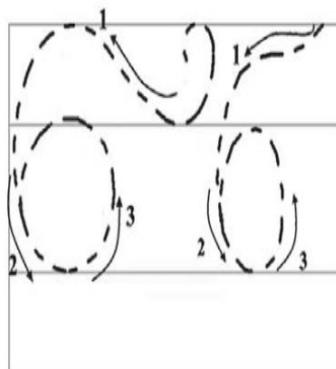
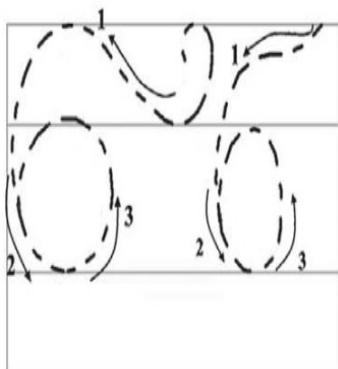
# تشيما ٦



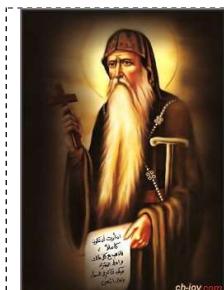
نطقة: (تش)

٦ ش

حديقة تشم



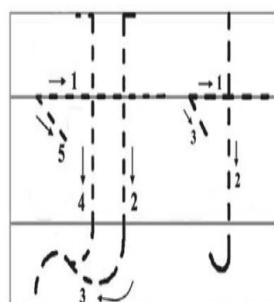
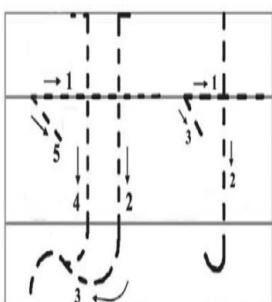
تي للا



نطقة: (تي)

ميش

عظيم نيشتي



# رسم الصليب



إزاي  
رسم  
الصلب  
بالقبطي

ხელ ქრან უჭიოთ  
ნელ პუჟრი  
ნელ პიპნერა ეთօრაბ:  
Օრნორ ჩივათ:

လაშნ

خين إفراان إم إفيووت  
نيم إيشيري  
نيم بي إبنیثما إثؤواب:  
أونوتي إن أوأوت: آمين

باسم الآب  
والابن  
والروح القدس:  
إله واحد: آمين

## كلمات للمحادثة



نتعلم كلمات نتكلم بها مع بعض

نقدر نعرف أكثر [هنا](#)

<b>Ηληε τοοτι</b>	ناني طؤوي	صباح الخير	لما نصى بنقول:
<b>Κριε ελεησον</b>	كيري إليسون	يا رب ارحم	لما نصلي بنقول:
<b>Πειος θεορ</b>	إيتتشويس اسمو	يا رب بارك	لما نأكل بنقول:
<b>ουχαι</b>	أوجاي	مع السلامة	لما نمشي بنقول:
و تيجي كمان يعني (خلاصي و مجدي هما بالهي) = (با أوجاي نيم با أوؤو إفخين بانوتي)			
<b>χερε νωτεν</b>	شيري نوتين	سلام لكم	لما نجي بنقول:
<b>βα πεκυων</b>	خا ييكهون	بعد اذنك	لما نستأذن بنقول:
<b>ορψεπ χυμοτ</b>	أوشيب إهموت	شكراً	لما نشكر بنقول:
<b>Ηοφρι εχωρح</b>	نوفري إيجوره	تصبح على خير (ليلة سعيدة)	لما نسام بنقول:

# أبانا الذي 🙏



نتعلم أبانا الذي بالقبطي عشان

نصليها كل يوم الصبح و بالليل

<b>Δριտεν ካዬምሃ</b> ኋክር ፈይን በግዢጋዊዣ	أريتين إن إم إيشا إنجوس خين أوشيب إهموت	اجعلنا مستحقين أن نقول ب شكر
<b>Χε πενιωτ ετዢዣን ንፍዢዣ</b>	جي بيبيوت اتخين نيفيؤوي	يا أبانا الذي في السموات
<b>ԱՃԵՎԴՈՒՅՑ ՞ՀԵ ՊԵԿՐԱՆ</b>	ماريفطوطو وفو إنجي بيكران	ليتقدس اسمك
<b>ԱՃԵՎԾ ՞ՀԵ ՏԵԿԱՄԵՏՈՒՐՈ</b>	ماريسئي إنجي تيك ميتس أوورو	لیأت ملكوتك
<b>ՊԵՏԵՀՆԱԿ ԱՃԵՎԾՅԱՌԱ:</b> ԱՓՐԻՒ ፳ԵՆ ՚ՓԵ: ՆԵԱ ՄԱՀԵՆ ՊԻԿԱՀԻ:	بيتي هناك ماري شوبي: إم إفريتي خين اتفي: نيم هيچين بيكا هي	لتكن مشيئةك. كمافي السماء: كذلك على الأرض.
<b>ՊԵՆՈՎԻԿ ՞ՆԵ ՐԱԾ</b> ԱՓԻՎ ՞ՆԱՆ ՞ԱՓՈՈՐ	بين أويك إنتي راستي مييف نان إمفاؤو وو	خبرنا الذي للغد أعطانا اليوم.

<b>O<small>ρος</small></b> χα η ετέρον ΝΔΑΝ ἐβολ	أووگ كاني إت إبرون نان إيفول	و أغفر لنا ذنبنا
ἀφριή ὁων ὑπενχω ἐβολ >NNHETE O <small>ρον</small> ΝΤΔΑΝ ἐρωσ	إم إفريتي هون إن تينكو ايقول إن ني إتي أو أون إنثان إيريوو	كما نغفر نحن أيضاً للمذنبين إلينا.
<b>O<small>ρος</small></b> ὑπερεντεν ἔσον ἘΠΙΡΑΣΜΟΣ :	أووه إمبري إندين إيتون إبيراسموس	ولد تدخلنا في تجربة.
ἀλλα ΝΔΗΜΕΝ ἐβολ χα ΠΙΠΕΤΧΩΣΟΥ	الله ناهمين إيفول ها بي بيتهوووو	لكن نجنا من الشرير.
<b>ηεν Πίχριστος Ιησούς Πενδοίς</b>	خين بي اخريستوس إيسوس بين تشويس	بالمسيح يسوع ربنا
<b>Χε θωκ τε Τμετογρο Νευ Τχου Νευ πίωσ ηα ἐνεσ :</b> Δεηη	جي ثوك تي تي ميت أووورو نيم تي جوم نيم بي أووو شا إينيه: آمين	لأن لك الملك والقدرة و المجد إلى الأبد. آمين.

# ❷ الأرقام القبطية



نتعلم الأرقام الرئيسية بالقبطي

... نقدر نعرف أكثر [هنا](#)

رقم مؤنث	رقم مذكر	الرمز مذكر	#
أووبي	٠٧١	أواي	٠٧٨

زي ما بنقول في أووشية الراقدين (بي أواي بي أواي) ... يعني كل واحد و واحد

إسنوتني	‘cnoꝝt	إسناف	‘cnaꝝf	β	2
---------	--------	-------	--------	---	---

زي ما بنقول في ذكمولوجية باكر للعدرا (تي ماه إسنوتني إن إسكيني) ... يعني القبة الثانية

شومتي	ꝝoꝝt	شومت	ꝝoꝝt	ꝝ	3
-------	------	------	------	---	---

زي ما بنقول (بي شومت إن آلو إن أجبوس) ... يعني الـ 3 فتية القدس

إفتني	ꝝarε	إفتتو	ꝝarɔv	ꝝ	4
-------	------	-------	-------	---	---

زي ما بنقول (بي إفتتوو إن زوؤزن إن أسوماطوس) ... يعني الـ 4 كائنات الغير متجلسين

تب	†	إتبو	†iɔv	€	5
سو	co	سسو	coor	ꝝ	6

زي ما بنقول (بابا كيرلس بي ما سوو) ... يعني البابا كيرلس السادس

شاشفي

ሸሬሱቁ

شاشف

ሸሬሱቁ

ሮ

7

زي ما بنقول (شاشف إن أرشي أنجيلوس) ... يعني 7 رؤساء ملائكة

إشمئنی

ሸሬሱዎ

إشمئن

ሸሬሱዎ

ሮ

8

زي ما بنقول في مجمع القدس (بي شومت شيه ميت إشمئن) ... يعني 318 (على المجتمعين بمجمع نيقية)

إسيتي

ሸቻ

إسيت

ሸቻ

ሮ

9

زي ما بنقول في قطع الساعة التاسعة (أجب إسيتي) ... يعني الساعة التاسعة

ميت

ሸቻ

ميت

ሸቻ

ሮ

10

ميتاوي

ሸቻቻ

ميتاوي

ሸቻቻ

ሮ

11

القبطي هنا زي الفنساوي ...  $1 + 10 = 11$  ... بتنطق 10 (ميت) و بعدين 1 (أوّاي)

ميت

ሸቻቻ

ميت

ሸቻቻ

ሮ

12

إسنوتي

ميت

ሸቻቻ

ميت

ሸቻቻ

ሮ

12

إسنوتي

ميت

ሸቻቻ

ሮ

## ثالثاً: منهج الألحان



هنتعلم ألحان كثيير من مناسبات  
مختلفة (خصوصاً مردات الأنجليل)

# مرد إنجيل عيد النيروز



**بتنقال امتنى؟** بعد قراءة الإنجيل في قداس عيد النيروز و فترة بداية السنة القبطية

**عن اللحن:** نصلي عشان ربنا يبارك السنة الجديدة

<b>Δαλληλογία ἀλ ἀλ ἀλ :</b> <b>Ϲμօϲ ἐπιχλօմ `ντε ՚ቶϲսප :</b> <b>盍τεν τεκμετχριϲտօϲ Πօϲ-</b>	إسمو إي بي إكلوم انتي تي رومبي، هيتين تيك ميت إخريستوس إتشويس	(الليلوي) 4 بارك إكليل هذه السنة، صلاحك يا رب
<b>Φα ερε πιωօϲ ερπ̄ρεπι νἀψ :</b> <b>νεωϲ Περιωτ νἀϲѧθօϲ :</b> <b>νεωϲ Πιπνεրωϲ εθօրαϲ :</b> <b>ιϲχεν ՚νօϲ νεωϲ ψѧ ՚ενεϲ</b>	فای إبری بي أوؤو ايراب ربى ناف نیم بیف یوت إن اغاثوس نیم بي إبنهمما إثؤواب بسجین تینو نیم شا إینه	هذا الذي ينبغي له المجد مع أبيه الصالح والروح القدس من الآن وإلى الأبد
<b>Ώε ՚ϲմարωօϲτ νչε φιωτ</b> <b>νεωϲ ՚պշիր :</b> <b>νεωϲ Πιπνά εօϲ :</b> <b>՚տրιաϲ εտչհկ ՚եթօլ</b> <b>տենօրաշյտ ՚մմօϲ τεն՚չօϲ</b> <b>νաϲ</b>	جي اف اسمارووت انجي افيوت نیم ابشيري : نیم بي إبنهمما اثؤواب: تى ترباس اتجيك ايفول تین اوؤوشت اممومس تین تي أو اوونناس	بارك الآب والابن والروح القدس الثالوث الكامل نسجد له و نمجده

## **ذكمو لوچيہ العدرا (عشیۃ)**



**● بِتَقَالْ اهْتِي؟** بعد مقدمة الذكرواوجيات (شيري نى أوتى بارثينوس) في عشية الأيام السنوي

**عن اللحن:** نعطي السلام لأهنا و ملكتنا و شفيعتنا ... الملكة الحقيقة ... و العروس المختارة

<p>Ἐρε ποιλεῖλ ἡ Μαρία :</p> <p>δέν νιφηοντ ετσάπψω :</p> <p>σάογιναλ ἡ πεσμενρίτ :</p> <p>εστωβε ἡσοψ ἔχρηι ἐχων</p>	<p>إري إبسول سيل إم ماريام :</p> <p>خين ني فيئوي إتصا إشوي :</p> <p>صا أووينام إمبيس مينريت :</p> <p>إس طوبه إممحوف إإهري إجون</p>	<p>زينة مريم في السموات العلوية عن يعين حبيها تطالب منه عنا</p>
<p>Κατα φρητ εταψχος :</p> <p>΄ήχε δαριδ δέν πιψαλιιοс</p> <p>χε ασοχι ερατс `ήχε τογρω</p>	<p>كاطا إفريتني إطاف جوس :</p> <p>إنجيه دافيد خين بي بسالموس :</p> <p>جييه أس أوهه إراتس إنجيه تي</p>	<p>كما قال دادود في المزمور قامت الملكة</p>
<p>σάογιναλ ἡσοψ πογρο</p>	<p>أووورو :</p> <p>صا أووينام إممحوك إب أووورو</p>	<p>عن يمينك أيها الملك</p>
<p>Соломон морт ἕροс :</p> <p>δέν πιχω `ήτε νιχω :</p> <p>χε ταсωни огоз таψφири :</p> <p>таполис ςиини Iерогса�иы</p>	<p>سليمان دعاها</p> <p>في نشيد الأنساد</p> <p>قاللاً أختي و صديقتي</p> <p>المدينة الحقيقة أورشليم</p>	

<p><b>Δημήτριος τάρε ἐρός :</b>  <b>ἵην γλωσσής ὑρᾶν ερῆσι :</b>  <b>χεὶς εὐθύλεια πεκηπός :</b>  <b>ω θηετσωτπ ὑάρωματα</b></p>	<p>أهتي ميني غار إروس :      خين هان ميش إيران إفتتشوسي      جيه أمي إفول خين بيكيبيوس :      أو ثي إتسوتوب إن أرومطا</p>	<p>لأنه أعطي عالمة عنها      بأسماء كثيرة عالية      قائلًا اخرجني من بستانك      أيتها العنبر المختار</p>
<p><b>Χέρε νε ω τραρθενος :</b>  <b>Τορρο ψυχη ὑαληθινη :</b>  <b>χερε πψορψοζ ὑτε</b>  <b>πεντενος:</b>  <b>αρεχφο ναν ὑεμαλογηλ</b></p>	<p>شيري نيه أو تي بارثينوس :      تي أوورو إهمي إن أليثيني :      شيري إبسووشوو إنتي بين جينوس :      أري إجفو نان إن إممانوئيل</p>	<p>السلام لك أيتها العذراء      الملكة الحقيقية الحقانية      السلام لفخر جنسنا      ولدت لنا عمانوئيل</p>
<p><b>Τεντρο αριπενειτι :</b>  <b>ω τριπροστατης ετενχοτ :</b>  <b>ναχρεν πενδοις Ιησους</b>  <b>πιχριστος :</b>  <b>ὑτεψχα νεννοβι ναν εβολ</b></p>	<p>تبن تيهو أري بين ميفي :      أوتي بروستاتيس إتینھوت :      ناهرين بين تشوييس إيسوس بي      خريستوس :</p>	<p>نسلك أذكرنا      أيتها الشفيعة المؤمنة      أمام ربنا يسوع المسيح      ليغفر لنا خطايانا</p>

# مَرْدِ إِنْجِيلِ عَيْدِ الْمَيْلَادِ



**بِيَتَّالِيَّا؟ بَعْدَ إِنْجِيلِ فِي قَدَاسِ عَيْدِ الْمَيْلَادِ**

**عَنِ الْلَّدْنِ: الْمَجُوسُ (الْأَمْمَ) ... تَبَعُوا النَّجْمِ الَّذِي وَضَلَّهُمْ عَلَى الْمَزْوَدِ**

Οὐειού ἀψύλα δέν οικανύμα :  
ἀνισάδος μούρι νούψη :  
ψά λτεψενού εβηθλεεμ  
ατογωψτ υπότρο ρνιεων

مَلَ مَلَ مَلَ مَلَ :

ιης πης

πψηρι ψφή :

ψηεταγψαق : δέν Βηθλεεμ

Φαι ερε πιώου ερε πρεπιναψ

νεμ πεψιωτ λαζαθοс

νεμ πιπνεψα εθογδα

ισχεν τνο νεμ ψά ενεχ

Χε ψεψαρωοт λχε φιωτ νεμ

πψηρι

νεμ πιπνа εθ:

τριαс ετζнк εвоя

τενогшут υшос τεντ' ωογ нас

أُوسيو افسای خین نی هانشای :  
انی ماغوس موشی إن سوف :  
شا انتيف اينو اي فيثائيم :  
أَفْ أَوْؤَشْتَ امْ أَبُورُو إِنْ نِي إِيْهُ أُون

. الليلوبا ( 4 ) .

يسوس بخريستوس

اشيري ام افنوتى

في ايطاف ماسف ذين فيثائيم

فَإِيْ إِرِيْ بِيْ أُوْوِ إِرِيْ بِرِبِّيْ نَافِ

نيم بيف يوت آن آغانوس

نيم بي ابنفما إثؤواب

بس جين تينو نيم شا إينيه

جى اف اسмарوؤوت انجي افيوت نيم

ابشيري

نيم بي ابنفما إثؤواب

تى ترياس اتجيك ايفول

تىن اوؤوشت اممومس تىن تى اوناس

نَجْمُ اشْرَقَ فِي الْمَشَارِقِ :  
وَالْمَجُوسُ تَبَعُوهُ :  
حَتَّى دَخَلُوهُمْ بَيْتَ لَحْمٍ :  
وَسَجَدُوا لِمَلْكِ الدَّهْرِ

. الليلوبا ( 4 ) :

يسوع المسيح

ان الله

وَلَدٌ فِي بَيْتِ لَحْمٍ

هَذَا الَّذِي يَنْبَغِي لِهِ الْمَجْدُ

مَعَ أَبِيهِ الصَّالِحِ

وَالرُّوحُ الْقَدِسُ

مِنَ الْآنِ وَإِلَى الأَبَدِ

لَأَنَّهُ مَبَارِكُ الْآبُ وَالْابنِ

وَالرُّوحُ الْقَدِسُ

الثَّالِثُ الْكَامِلُ

نَسْجَدُ لَهُ وَنُمَجَدُهُ

## ٢٤ تي هيريني



And the peace of God,  
which surpasses all understanding,  
will guard your hearts and minds  
through Christ Jesus.

Philippians 4:7



**بِيَنْقَالُ امْتَى؟** بعد قراءة الإنجيل في قداسات الصوم الكبير للأيام (ما عدا السبت و الأحد)

عن اللحن:

\* أول ربع هو [فيلي 4:7](#) "وَسَلَامُ اللهُ الَّذِي يَفْوُقُ كُلَّ عُقْلٍ، يَحْفَظُ قُلُوبَكُمْ وَأَمْكَارَكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ"

\* ثانٍ ربع هو أحد أهم صلوات الصوم الكبير ... يا رب اغفر لي لأنه ليس عبد بلا خطيئة ولا سيد بلا غفران

ج̄χιρηνη̄ ήτε Φ† :	تي هيريني انتي افنوتني	سلام الله
θηετбocι `ενօrc nιвen :	سي اينتشوسى اينوس نيفين	الذي يفوق كل عقل
εсeаpeeu `ннeтeнghт :	اس ابه آرنه إن نيتنهيت	يحفظ قلوبكم
δεn Πjxс lhc Peoс	خين بيخرستوس إيسوس بين تشويش	في المسيح يسوع ربنا
Миернови аиернови :	اي ايرنوفي اي اير نوفي	اخطاء أخطاء
Пaсc lhc χω nhi eboл :	باتشويش ايسوس كوني ايفول	يا رب يسوع اغفر لي
жe `шaон вaк `nаteрnoвi :	جي إممون فوك ان أت إير نوفي	لأنه ليس عبد بلا خطيئة
oуlde `шaон бoic `nаtжw `eboл	أو ذي إممون اتشوبس ان أتكو إيفول	ولا سيد بلا غفران

**Χε πενιωτ ετδεν νιφηον:**  
**υαρεφτονθο ήχε πεκραν :**  
**υαρεci ήχε τεκμετογρο :**  
**χε φωκ πε πιώορ ψα**  
**νιένες**

**Χε φ`σεμαρωογτ ήχε φιωτ**  
**νεω πψηρι :**  
**νεω Πιπνα εθο :**  
**†τριας ετζηκ εβολ**  
**τενογωψτ ψωσ τεν†ωορ**  
**ν&с**

جي ببنبوت اتخين ني فيووي  
 هاريف طوفو انجي بيكران  
 هاريسى انجى تيك ميت أورو  
 جي فوك بي بي أؤوو وشا نى اينيه

جي اف اسمارووت انجي افيوت نيم  
 ايشيري:  
 نيم بي ابنهم اثؤواب:  
 تى ترياس اتجيك ايقول  
 تين اوؤوشت اممومس تين تى أو  
 اوونناس

ابانا الذي في السموات  
 ليتقدس اسمك  
 ليأتي ملكتك  
 لأن لك المجد الى الأبد

مبارك الآب و الابن  
 و الروح القدس  
 الثالوث الكامل  
 سجد له و نمده

# أبُوورُو (أَسْبُوعُ الْآلَامِ)



### **■ بيتفاصل اهتمى؟ في ختام طلبة طلوات البصمة**

عن اللحن:

كلمات اللحن تصلح لكل المناسبات و ليست مرتبطة بمناسبة معينة (ميلاد / قيامة ... ) ... و نحتاج أن نردد هذه كل يوم حتى يمتلىء قلوبنا بسلام الله

\* له 3 طرق: فraiحي (مبهج للنفس - يقال في تقديم العمل لأعياد الميلاد و الغطاس و القيامة + الإكلييل) - سنوي (قوي و نشيط يناسب التسبيحة / تمجيد القديسين) - حزائني (حزن بقوه الرجاء + كبرى يليسون لطلب رحمة ربنا - يقال في ختام طلبات أسبوع الآلام)

Κύριε ελέησον ...12	كيريليسون (12 مرات)	يا رب ارحم (12 مرات)
Πονρο ήτε τζιρήνη :	إبُورو إنتى تى هيرينى:	يا ملك السلام :
μοι ναν ήτεκσιρήνη :	موى نان إنتيك هيرينى:	أعْطِنَا سلامك :
σεμνι ναν ήτεκ γιρήνη :	سيم نى نان إنتيك هيرينى:	قرر لنا سلامك:
χά νεν νοβί ναν εβολ	كانين نوفي نان إيفول	واغفر لنا خطایانا
Κύριε ελέησον ...6	كيريليسون (6 مرات)	يا رب ارحم (6 مرات)

<b>Ճար բօլ նուշաչ :</b> <b>ՆԵ ԺԵԿՔՀԱՅ :</b> <b>ՃՐԸՑՑ ԵՐՈՅ : ՆՆԵՑԿԱՅ ՄՋ ԵՆԵՑ</b>	جور إيفول إن نى حاجى إنتى تى إك إكلايسيا: آرى سویت إبروس: إن نیسکیم شا إبنية	فرق أعداء الكنيسة: ودھنها: فلا تنزع: إلى الأبد
<b>Կրի ՇԵԿՈՆ ...6</b>	կիրիلիսون (6 مرات)	يا رب ارحم (6 مرات)
<b>ԵՍԱՆՈՒԽ ՊԵՆՆՈՐ :</b> <b>ՃԵՆ ՏԵՆՄԻՒ ԺՆՈՒ :</b> <b>ՃԵՆ ՊԵՎՈՒ ՆԵ ՊԵՎՈՎՏ :</b> <b>ՆԵՄ ՊԱՊՆԵՐՄԱ ԾՅՈՐՁԲ</b>	إمانوئيل بين نوتى: خين تين ميتى تينو: خين إبؤأو إنتى بيف يوت: نيم بي إبنفما إثؤاب	Emanuel إلهنا: في وسطنا الآن: بمجد أبيه: والروح القدس
<b>Կրի ՇԵԿՈՆ ...6</b>	կիրիլիսون (6 مرات)	يا رب ارحم (6 مرات)
<b>ՄԵՎԸՄՈՒ ԵՐՈՆ ԹԻՐԵՆ :</b> <b>ՆՏԵՎՊՏՈՒՅՅՈ ՆՆԵՆՀԻՒ :</b> <b>ՆՏԵՎՊՏԱԼԲՈ ՆՆԻՄՅՈՒՆԻ :</b> <b>ՆԵ ՆԵՆՎԻՄՀ ՆԵՄ ՆԵՆԿՈՎՄԱ</b>	إنتيف إسمو إبرون تيرين: إنتيف توفوا إن نين هيـت: إنتيف طالتشو إن نـى شـونـى: إنتى نـىن إـسـيـشـى نـىم نـىن سـومـا	لـيـبارـكـنا كـلـنا: وـيـطـهـرـ قـلـوبـنا: وـيـشـفـيـ أـمـرـاـضـ: نـفـوسـنا وـأـجـسـادـنا
<b>Կրի ՇԵԿՈՆ ...6</b>	կիրիلիսون (6 مرات)	يا رب ارحم (6 مرات)
<b>ՀԵՆՈՐԴԱՅ ՄԱԿ Ո ՊԵՅ</b> <b>ՆԵՄ ՊԵԿԻՎՏ ՆԱՇԱԹՈՅ :</b> <b>ՆԵՄ ՊԱՊՆԵՐՄԱ ԾՅՈՐՁԲ :</b> <b>ՀԵ ՃՐԴԱՅ ՃՐԿՈՎ ՄԱԿ</b>	تـين أـوـؤـشتـ اـمـمـوكـ أـوـ بـخـرـيـسـتوـسـ نـىم بـيكـ يـوتـ إنـ اـغـاثـوـسـ: نـىم بـيـ اـبـنـفـماـ اـثـؤـابـ: جيـ أـفـ أـشـكـ اـكـسوـتـيـ اـمـمـونـ	نسـجـدـ لـكـ أـيـهاـ المـسـيـحـ: معـ أـيـكـ الصـالـحـ: وـالـروحـ الـقـدـسـ: لـأـنـكـ صـلـبـتـ وـخـلـمـتـنا

# أوس بيرين



■ بيتفقال امتهى؟ بعد الترديم

**عن اللحن:** بعد ما بندذر القديسين و الشهداء في المجمع ... وأدبهائنا اللي سبقونا على السماء في الترديم ... بنقول اللحن ده ... يعني زي ما هم كملوا حياتهم مظبوط و سلمونا الإيمان مظبوط و سبقونا على السماء ... ادنا كمان هنعمل كده و نحصلهم ... و ولادنا هييعملوا كده ... من جيل إلى جيل و إلى دهر الدهور

Ωσπερην

κε εετε εctin

απο τενεαс ic τεнeаn

κε πανταс toyc εωnac

τωn εωnωn αүhn

أوس بيرين

كي استي استين

ابوجينيأس يس چي ني آن

كي بانداس طوس ايئوناس

طون ايئونون امين

كما كان

هكذا يكون

من جيل إلى جيل

و إلى دهر الدهور أمين

## مَرْدُ إِنْجِيلِ عَيْدِ الْقِيَامَةِ



**بِيَتَّفَالْ أَهْنَى؟ قِرَاءَةُ إِنْجِيلِ فِي قَدَاسِ عَيْدِ الْقِيَامَةِ وَحَتَّى عَيْدِ الصَّعُودِ**

**عن اللحن:** هو ده إيماننا ... ربنا يسوع صلب و مات و دُفِن ... و في اليوم الثالث قام من الأموات

<p><b>λιπόν ἀγκάρ ἕεν πίσταχαν:</b>  <b>κατὰ οἰςμή ὑπροφήτηκον:</b>  <b>ἕεν πίσταχ ψωμάτ ἡεχοορ:</b>  <b>Πάχς Μνεστη εκ νεκρών</b></p> <p><b>Ἄλ ἄλ ἄλ ἄλ :</b>  <b>Ιη . Πάχς</b>  <b>πογρο ἡτε πώορ</b>  <b>ἀφτωνψ ἐβολ ἕεν ηθεθωοτ</b></p> <p><b>Φαι ερε πιωοτ ερπρεπι ναψ :</b>  <b>νευ Πεφιωτ ἡλαθοс :</b>  <b>νευ Πιπνευα εθοραб :</b>  <b>ισχεν τνοт νευ ψλ ἐνεχ</b></p>	<p>لِيَبُونْ أَفْكَافَ خِينْ بِي إِمْهَافْ :      كاطا ني اسمي ام ابروفيتينكون:      خين بي ماه شومت ان ايهووو:      بي خريستوس انيستي اكنكرتون</p> <p>الليلوايا الليلوايا الليلوايا الليلوايا :      ايسوس بخريستوس      إبؤورو انتيه اب أوأوو      فتوونف ايقول خين ني ايث مؤوت</p> <p>هَاي إِيرِى بِي أوأوو إِيرِاِبِ رِبِّى نَافِ      نِيم بِيف يوٍت إن اغاثوس      نِيم بِي إِنْفَعَما إِثْوَوابِ      يسجِين تِينُو نِيم شَا إِينِيَه</p>	<p>وَأَيْضًا وُضِعَ فِي الْقَبْرِ :      حَسْبُ الْأَخْبَارِ النَّبُوَيَّةِ :      وَفِي الْيَوْمِ الْ ثَالِثِ :  <b>الْمَسِيحُ قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ</b></p> <p>الليلوايا 4      يسوع المسيح      ملك المجد      قام من بين الأموات</p> <p>هذا الذي ينبغي له المجد      مع أبيه الصالح      والروح القدس      من الآن وإلى الأبد</p>
<p><b>Χε φέσιαρωοτ ἡχε φιωτ νευ</b>  <b>πψηρι</b></p>	<p>جِي اف اسهاروؤوت انجي افيوت نِيم</p>	<p>لأنه مبارك الآب والابن</p>

NEW ΠΙΠΝΔ ΕΩΣ :

ΤΓΡΙΔC ΕΤΖΗΚ `ΕΒΟΛ

ΤΕΝΟΓΨΨΤ `ΗΜΟC ΤΕΝΤΨΩΤ ΝΔC

نِيم بِي ابْنَفُهَا اثْوَاب

تِي تِرِيَاس اتْجِيك اِيفُول

تِين اوْؤُوشْت امْمُوس تِين تِي اوْناس

وَالرُّوح الْقَدِس

الثَّالِثُ الْكَامل

نَسْجَد لَهُ وَنَمْجَدُه



مدرسة شمامسة مار إفرايم السرياني بكنيسة العدرا الدقى ... هدفنا تعليم شمامستنا وشعبنا من مختلف الأعمار الاستمتاع بصلوات الكنيسة .. بطقوسها ولغتها القبطية وألحانها.

<https://madraset-elshamamsa.com>



كنيسة السيدة العذراء بالدقى، شارع الأنصار، الدقى



[shamamsaMEF](#)



[contactus@madraset-elshamamsa](mailto:contactus@madraset-elshamamsa)

